

KÄRCHER

PGS 4-18

Русский



**Register
your product**
www.kärcher.com/welcome

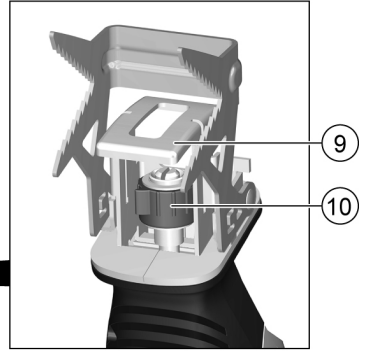
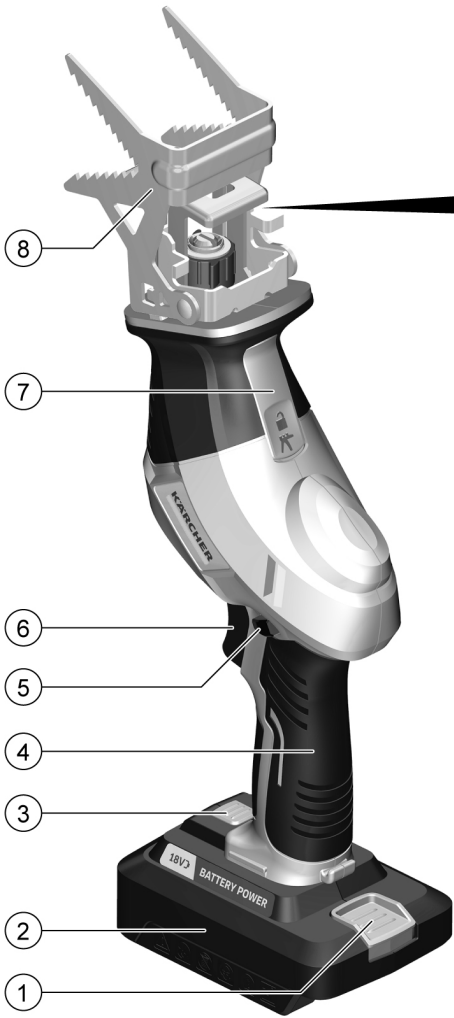


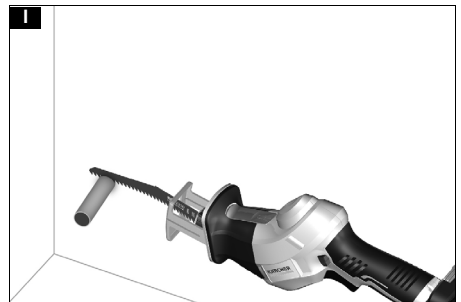
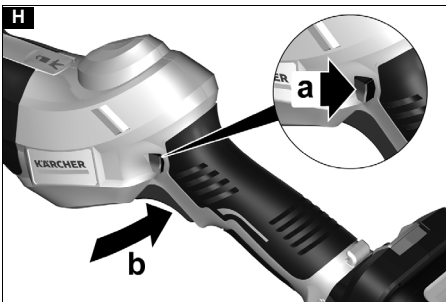
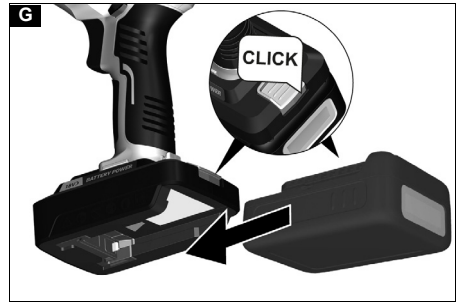
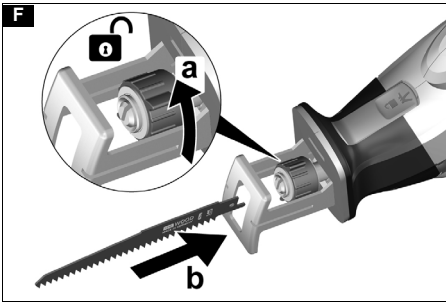
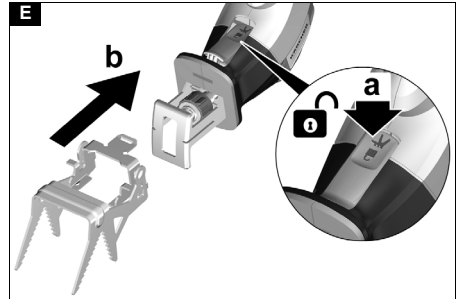
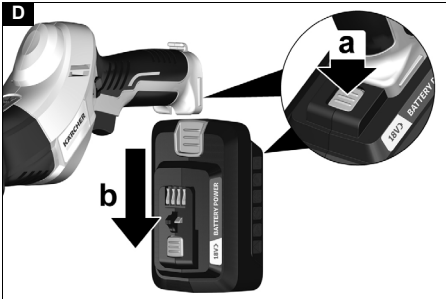
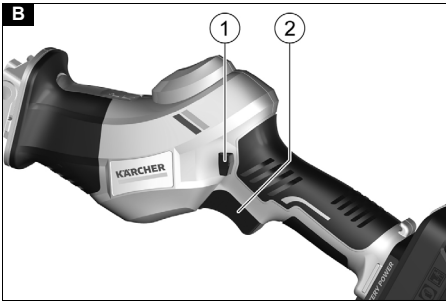
EAC

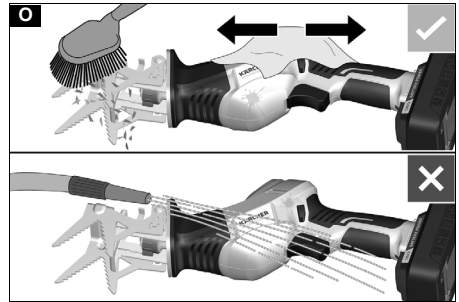
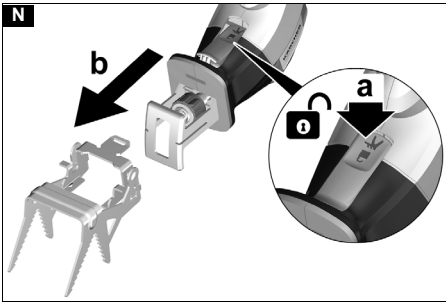
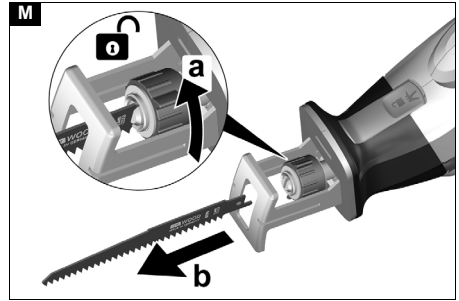
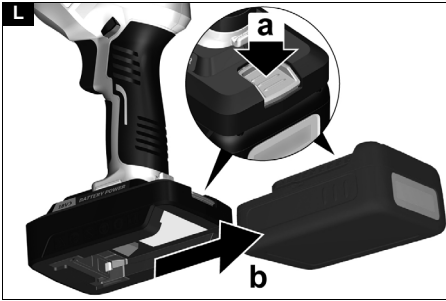
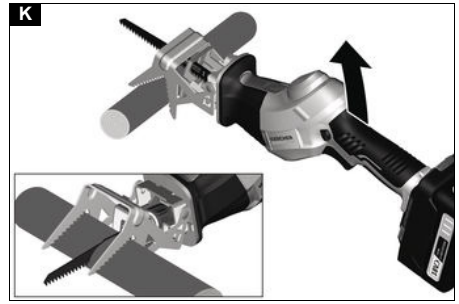
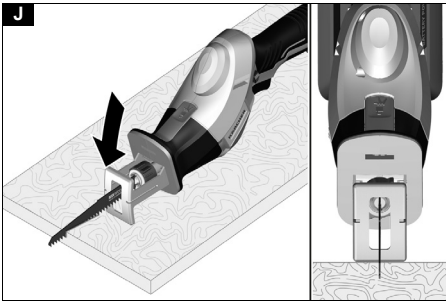


59910700 (11/22)

A







прилагаемыми указаниями по технике безопасности и оригинальной инструкцией по эксплуатации аккумуляторного блока / стандартного зарядного устройства. Действовать в соответствии с ними. Следует сохранить документацию для дальнейшего пользования или для следующего владельца. Наряду с указаниями, содержащимися в инструкции по эксплуатации, соблюдать также общие законодательные положения по технике безопасности и предотвращению несчастных случаев.

Степень опасности

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Указание относительно непосредственно грозящей опасности, которая приводит к тяжелым травмам или к смерти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к тяжелым травмам или к смерти.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Указание на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к получению легких травм.

ВНИМАНИЕ

- Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может повлечь за собой материальный ущерб.

Общие указания по технике безопасности при работе с электрическими инструментами

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Ознакомьтесь со всеми указаниями по технике безопасности и инструкциями.** Несоблюдение указаний по технике безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током и/или получению серьезных травм. **Сохраняйте все указания по технике безопасности и инструкции для дальнейшего использования.**

Термин «электроинструмент», используемый в указаниях по технике безопасности, обозначает электрические инструменты, работающие от сети (с сетевым кабелем) и аккумуляторные электрические инструменты (без сетевого кабеля).

1 Безопасность на рабочем месте

- Необходимо содержать в чистоте рабочую зону и обеспечить ее достаточное освещение.** Беспорядок или отсутствие света в рабочих зонах может привести к несчастным случаям.
- Запрещено работать электроинструментом во взрывоопасных зонах, где находятся воспламеняющиеся жидкости, газы или пыль.** Электроинструменты создают искры, которые могут стать причиной воспламенения пыли или паров.
- Во время использования электроинструмента детям и другим лицам запрещено находиться в рабочей зоне.**

Содержание

Общие указания.....	76
Использование по назначению.....	79
Защита окружающей среды.....	79
Принадлежности и запасные части.....	79
Комплект поставки.....	79
Предохранительные устройства.....	79
Описание устройства.....	80
Монтаж.....	80
Эксплуатация.....	80
Завершение работы.....	81
Транспортировка.....	81
Хранение.....	81
Уход и техническое обслуживание.....	81
Помощь при неисправностях.....	81
Гарантия.....	82
Технические характеристики.....	82
Декларация о соответствии стандартам ЕС....	82

Общие указания



Перед первым применением устройства необходимо ознакомиться с указаниями по технике безопасности, оригинальной инструкцией по эксплуатации, а также

Отвлекаясь, можно потерять контроль над инструментом.

2 Электробезопасность

- a Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к розетке. Запрещается изменять штепсельную вилку. Не используйте вилку-переходник с заземленными электроинструментами.

Наличие оригинальных штепсельных вилок без изменений и наличие подходящих розеток снижают риск поражения электрическим током.

- b Избегайте физического контакта с заземленными поверхностями, например, трубами, радиаторами отопления, плитами и холодильниками. Если тело заземлено, существует высокий риск поражения электрическим током.

- c Берегите электроинструменты от дождя и влаги. Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.

- d Не используйте кабель для переноски, подвешивания электроинструмента или для извлечения штепсельной вилки из розетки. Защищайте кабель от высоких температур, масла, острых кромок или подвижных деталей инструмента.

Поврежденные или спутанные соединительные кабели повышают риск поражения электрическим током.

- e При работе с электроинструментом под открытым небом используйте только пригодный для наружных работ удлинительный кабель. Использование пригодного для наружных работ удлинительного кабеля снижает риск поражения электрическим током.

- f Если работа с электроинструментом во влажной среде неизбежна, используйте устройство защитного отключения. Использование такого устройства снижает риск поражения электрическим током.

3 Безопасность лиц

- a Будьте внимательны, следите за своими действиями и к работе с электроинструментом приступайте с ясным сознанием. Не используйте электроинструмент в состоянии усталости или под влиянием наркотиков, алкоголя или лекарственных препаратов. Малейшая неосторожность при пользовании электроинструментом может привести к серьезным травмам.

- b Используйте средства индивидуальной защиты и в обязательном порядке – защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, таких как противопылевой респиратор, нескользящая травмобезопасная обувь, каска или противошумные наушники, в зависимости от вида и использования электроинструмента, снижает риск получения травм.

- c Не допускайте неконтролируемого включения. Перед тем как подключить электроинструмент к источнику питания и/или аккумулятору, возьмите его или

перенесите, убедитесь, что он выключен.

Если при переноске электроинструмента вы держите палец на выключателе или подключаете включенный инструмент к источнику питания, это может привести к несчастным случаям.

- d Перед включением электроинструмента следует убрать регулировочные инструменты или гаечные ключи.

Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся детали, может привести к травмированию.

- e Избегайте неестественного положения корпуса во время работы. Следите за устойчивым положением и держите равновесие. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.

- f Не используйте подходящую одежду. Не надевайте свободную одежду или украшения. Не допускайте контакта волос, одежды и перчаток с подвижными частями. Свободная одежда, перчатки, украшения или длинные волосы могут быть захвачены подвижными деталями.

- g Если можно установить устройство для удаления пыли и улавливания, убедитесь в их подключении и правильном использовании. Использование устройства для удаления пыли может снизить риски, возникающие из-за пыли.

4 Применение и обслуживание электроинструмента

- a Не допускайте перегрузки инструмента. Для выполнения работы используйте предназначенный для этого электроинструмент. При использовании подходящего электроинструмента обеспечивается более качественное и безопасное выполнение работ в указанной области применения.

- b Запрещено пользоваться электроинструментом с поврежденным выключателем. Электроинструмент, который не включается или не выключается, представляет опасность и должен быть отремонтирован.

- c Перед выполнением настроек инструмента, заменой комплектующих частей или откладыванием инструмента выньте штепсельную вилку из розетки и/или снимите аккумулятор. Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.

- d Неиспользуемые электроинструменты храните в недоступном для детей месте. Не позволяйте работать с инструментом лицам, которые не умеют с ним обращаться или не ознакомились с данными инструкциями.

Электроинструменты представляют опасность, если используются неопытными пользователями.

- e Электроинструменты требуют тщательного ухода. Превыйте безупречность работы всех подвижных частей, отсутствие заклинивания, поломки

или повреждения деталей, нарушающих нормальную работу электроинструмента. Перед использованием инструмента поврежденные детали должны быть отремонтированы. Причиной многих несчастных случаев является недостаточное техническое обслуживание электроинструментов.

- f Режущие инструменты должны быть всегда заточены и содержаться в чистоте. Тщательно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками реже подвержены заклиниванию и имеют более легкий ход.
- g Электроинструмент, комплектующие части, рабочий инструмент и т. п. должны использоваться в соответствии с данными инструкциями. При этом необходимо учитывать рабочие условия и вид выполняемой работы. Использование электроинструмента в целях, отличающихся от предусмотренных, может привести к возникновению опасных ситуаций.
- 5 Использование и обслуживание аккумуляторных блоков
 - a Заряжайте аккумуляторный блок только с помощью допущенных производителем зарядных устройств. Зарядные устройства, не пригодные для соответствующего аккумуляторного блока, могут привести к возникновению пожара.
 - b Используйте устройство только с подходящим аккумулятором. Использование других аккумуляторных блоков может привести к травмированию и опасности возникновения пожара.
 - c Не храните неиспользуемый аккумулятор рядом с канцелярскими скрепками, монетами, ключами, иглами, винтами или другими мелкими металлическими предметами, которые могут привести к короткому замыканию. Короткое замыкание может привести к пожару или взрыву.
 - d При определенных обстоятельствах из аккумулятора может вытекать жидкость. Избегайте контакта с ней. При контакте с жидкостью тщательно смойте ее водой. При попадании жидкости в глаза обратитесь к врачу. Электролит может вызвать сыпь и ожоги кожи.
- 6 Сервис
 - a Ремонт электроинструмента должен выполняться только квалифицированными специалистами и только с использованием оригинальных запасных частей. Тем самым гарантируется безопасность инструмента.

Указания по технике безопасности при работе с сабельной пилой

- Держите электроинструмент только за изолированные части рукоятки, так как пыльное полотно может коснуться скрытых электропроводов. При контакте пыльного

полотна с токоведущим кабелем металлические части устройства могут находиться под напряжением и привести к поражению электрическим током.

- С помощью соответствующих детекторов выполните поиск скрытых линий коммуникации. При необходимости обратитесь за помощью в свое коммунальное предприятие. Контакт с электрическими проводами может привести к возгоранию и поражению электрическим током. Повреждение газопровода может привести к взрыву. Повреждение водопроводной трубы приводит к материальному ущербу.
- Держите руки подальше от пыльного полотна. Не держитесь за нижнюю сторону обрабатываемого материала. Контакт с пыльным полотном может привести к травмам.
- Держите руки подальше от подъемной штанги и быстрозажимного устройства для пыльного полотна. Контакт с пыльным полотном может привести к травмам.
- Прикладывайте устройство к обрабатываемому материалу только во включенном состоянии. Существует риск отдачи, если пыльное полотно застрянет в обрабатываемом материале.
- Выключайте устройство после резки. Извлекайте пыльное полотно из обрабатываемого материала только после останова. Таким образом вы сможете избежать отдачи и безопасно отложить устройство.
- Используйте только неповрежденные пыльные полотна, находящиеся в идеальном состоянии. Погнутые или тупые пыльные полотна могут сломаться, отрицательно повлиять на рез или привести к отдаче
- После выключения не торозите пыльное полотно до останова боковым давлением. Пыльное полотно может быть повреждено, сломано или вызвать отдачу.
- Хорошо зажмите материал. Не поддерживайте обрабатываемый материал рукой или ногой. Не прикасайтесь к предметам или полу во время работы пылы. Существует риск отдачи.
- Закрепите заготовку. Обрабатываемый материал, зажатый с помощью зажимного устройства или тисков, удерживается более надежно, чем вручную.
- Всегда дожидайтесь останова машины, прежде чем опускать ее. Вставка инструмента может заклинить и привести к потере контроля над устройством.
- Перед выполнением любых работ на машине (например, техническое обслуживание, смена инструмента и т. д.), а также во время транспортировки и хранения зафиксируйте выключатель включения/выключения в выключенном положении. Существует опасность травмирования при непреднамеренном включении выключателя.
- Защищайте устройство от высоких температур, например от длительного интенсивного воздействия солнечных лучей,

а также от огня, воды и влаги. Существует опасность взрыва.

Дополнительные указания по технике безопасности

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ • Опасность ожога. Во время работы пыльное полотно нагревается. Не прикасайтесь к пыльному полотну.

Использование по назначению

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность порезов

Избежать непреднамеренного запуска устройства.

Следить, чтобы при установке аккумуляторного блока не был задействован выключатель ВКЛ./ВЫКЛ.

При автоматическом выключении устройства по причине перегрузки немедленно отпустить выключатель ВКЛ./ВЫКЛ. Перед повторным запуском подождать, пока устройство/аккумуляторный блок снова не будет готово/готов к работе.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Использование не по назначению

Опасность получения порезов

Использовать устройство только по назначению.

- Устройство предназначено только для бытового использования.
- Устройство предназначено только для резки дерева.
- Устройство подходит для грубых распилов, прямых или криволинейных распилов и распилов заподлицо с поверхностью.
- При использовании с держателем веток инструмент подходит для обрезания веток.

Любое другое использование или модификация инструмента не допускается. За риски, связанные с недопустимым использованием, ответственность несет пользователь.

Защита окружающей среды



Упаковочные материалы поддаются вторичной переработке. Упаковку необходимо утилизировать без ущерба для окружающей среды.



Электрические и электронные устройства часто содержат ценные материалы, пригодные для вторичной переработки, и зачастую такие компоненты, как батареи, аккумуляторы или масло, которые при неправильном обращении или ненадлежащей утилизации представляют потенциальную опасность для здоровья и экологии. Тем не менее, данные компоненты необходимы для правильной работы устройства. Устройства, обозначенные этим символом, запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами.

Указания по ингредиентам (REACH)

Для получения актуальной информации об ингредиентах см. www.kaercher.com/REACH

Принадлежности и запасные части

Использовать только оригинальные принадлежности и запасные части. Только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.

Для получения информации о принадлежностях и запчастях см. www.kaercher.com.

Комплект поставки

Комплектация устройства указана на упаковке. При распаковке устройства проверить комплектацию. При обнаружении недостающих принадлежностей или повреждений, полученных во время транспортировки, следует уведомить торговую организацию, продавшую устройство.

Предохранительные устройства

⚠ ОСТОРОЖНО

Отсутствующие или измененные предохранительные устройства

Предохранительные устройства предназначены для вашей защиты.

Запрещено изменять предохранительные устройства или пренебрегать ими.

Кнопка разблокировки

Кнопка разблокировки блокирует выключатель устройства, предотвращая его неконтролируемый запуск.

Рисунок В

- ① Кнопка разблокировки выключателя ВКЛ./ВЫКЛ.
- ② Выключатель ВКЛ./ВЫКЛ.

Для включения устройства нажать сначала кнопку разблокировки, а затем выключатель ВКЛ./ВЫКЛ.

Символы на устройстве

	Общий предупреждающий знак
	Перед вводом в эксплуатацию ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и всеми указаниями по технике безопасности.
	Во время работы с устройством использовать подходящие средства защиты органов зрения и слуха.
	Во время работы с устройством надевайте нескользящие и прочные защитные перчатки.
	Не подпускать посторонних людей близко к электроинструменту.
	Не подвергать устройство воздействию дождя или высокой влажности.

Описание устройства

В данной инструкции по эксплуатации приведено описание устройства с максимальной комплектацией. Комплектация отличается в зависимости от модели (см. упаковку).

См. страницы с рисунками
Рисунок А

- 1 Кнопка разблокировки аккумуляторного блока
- 2 Крепление аккумулятора
- 3 Кнопка разблокировки крепления аккумулятора
- 4 Рукоятка
- 5 Кнопка разблокировки выключателя ВКЛ./ВЫКЛ.
- 6 Выключатель ВКЛ./ВЫКЛ.
- 7 Кнопка разблокировки держателя веток
- 8 Держатель веток
- 9 Передняя защита
- 10 Быстрозажимное устройство для пильного полотна
- 11 Пильное полотно для дерева
- 12 *Аккумуляторный блок

* опция

Монтаж

Установка крепления аккумуляторного блока

1. Вставить крепление аккумуляторного блока в крепление сабельной пилы и задвинуть до щелчка.

Рисунок С

Примечание

Проверить правильность положения!

Установка пильного полотна

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования острыми зубьями пилы

Во время любых работ на устройстве использовать защитные очки и перчатки.

Рисунок F

1. Повернуть быстрозажимное устройство против часовой стрелки и удерживать его.
2. Вставить пильное полотно.
3. Повернуть быстрозажимное устройство по часовой стрелке в исходное положение.

Примечание

После установки пильного полотна проверить правильность его крепления.

Установка держателя веток

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования острыми зубьями пилы

Во время любых работ на устройстве использовать защитные очки и перчатки.

Рисунок E

1. Нажать кнопку разблокировки держателя веток.
2. Вставить держатель веток в направляющую до фиксации.

Установка аккумуляторного блока

1. Вставить аккумуляторный блок в отсек аккумуляторного блока.

Рисунок G

Эксплуатация

Включение устройства

1. Нажать кнопку разблокировки.

Рисунок H

2. Включить устройство с помощью выключателя включения/выключения.

Выключение устройства

1. Отпустить выключатель включения/выключения.

Рисунок H

Техника пиления

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования острыми пильными полотнами

Во время любых работ на устройстве использовать защитные очки и перчатки.

Срезы заподлицо без держателя веток

Примечание

При распиливании толстых веток и досок работать БЕЗ держателя веток. Распиливаемый материал должен касаться передней защиты.

Распиливать круглый материал поступательными движениями.

1. Включить устройство.
2. Пилить с равномерным давлением.

Рисунок I

Погружение без держателя веток

Примечание

При распиливании толстых веток и досок работать БЕЗ держателя веток. Распиливаемый материал должен касаться передней защиты.

Распиливать круглый материал поступательными движениями.

1. Приставить нижний край передней защиты к обрабатываемому материалу.
2. Включить устройство.
3. Наклонить пилу вперед и погрузить пильное полотно в материал.
4. Выровнять пилу в вертикальном положении и пилить вдоль линии реза.

Рисунок J

Срезы заподлицо с держателем веток

1. Приставить пилу с держателем веток к обрабатываемому материалу, слегка надавливая на нее.
2. Включить устройство.
3. Пилить с равномерным давлением.

Рисунок K

Пилы с телескопическим удлинителем

Примечание

Телескопический удлинитель является дополнительной принадлежностью для обрезки древесных растений и веток на высоте до 3,5 м.

Примечание

Перед использованием телескопического удлинителя ознакомьтесь с инструкцией по его эксплуатации.

Завершение работы

1. Вынуть аккумуляторный блок из устройства (см. главу *Извлечение аккумуляторного блока*).
2. Очистить устройство (см. главу *Очистка устройства*).

Извлечение аккумуляторного блока

Примечание

При длительных перерывах в работе извлечь аккумуляторный блок из устройства и предохранить его от несанкционированного использования.

1. Извлечь аккумуляторный блок из отсека.

Рисунок L

Демонтаж держателя веток

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования острым ножом

Во время проведения работ с устройством надевайте защитные очки и перчатки.

Рисунок N

1. Нажать кнопку разблокировки держателя веток.
2. Вытянуть держатель веток вперед.

Демонтаж пыльного полотна

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования острым ножом

Во время проведения работ с устройством надевайте защитные очки и перчатки.

Рисунок M

1. Повернуть зажим пыльного полотна против часовой стрелки и удерживать его.
2. Вытянуть пыльное полотно.
3. Повернуть зажим пыльного полотна по часовой стрелке в исходное положение.

Транспортировка

⚠ ОСТОРОЖНО

Несоблюдение веса

Опасность получения травм и повреждений

Во время хранения и транспортировки учитывать вес устройства.

⚠ ОСТОРОЖНО

Неконтролируемый запуск

Перед транспортировкой извлекайте аккумулятор из устройства.

Помощь при неисправностях

Зачастую неисправности имеют простые причины, поэтому с помощью следующего руководства их можно устранить самостоятельно. В случае сомнения или возникновения не описанных здесь неисправностей следует обращаться в авторизованную сервисную службу.

1. При перевозке устройства в транспортных средствах зафиксировать его от скольжения и опрокидывания в соответствии с действующими правилами.

Хранение

⚠ ОСТОРОЖНО

Несоблюдение веса

Опасность получения травм и повреждений

Во время хранения учитывать вес устройства.

⚠ ОСТОРОЖНО

Неконтролируемый запуск

Перед хранением извлекайте аккумулятор из устройства.

1. Очистить устройство, см. главу *Очистка устройства*.

2. Хранить устройство в сухом, хорошо проветриваемом месте. Хранить вдали от веществ, вызывающих коррозию, например, садовых химикатов и противогололедной соли. Не хранить устройство на открытом воздухе.

Уход и техническое обслуживание

Очистка устройства

⚠ ОСТОРОЖНО

Неконтролируемый запуск

Порезы

Перед началом любых работ на устройстве извлечь аккумуляторный блок из устройства.

Примечание

Всегда содержите машину и вентиляционные отверстия в чистоте для обеспечения безопасной и правильной работы.

Примечание

Держатель пыльного полотна лучше всего очищать сжатым воздухом или мягкой щеткой.

Примечание

Не очищать устройство водой.

Рисунок O

Ошибка	Причина	Устранение
Прибор не включается	Аккумуляторный блок установлен неправильно.	● Вставьте аккумуляторный блок в крепление до фиксации.
	Аккумуляторный блок разряжен.	● Зарядите аккумуляторный блок.
	Аккумуляторный блок неисправен.	● Замените аккумуляторный блок.
Устройство не включается	Отсек аккумуляторного блока установлен/зафиксирован неправильно.	● Задвинуть отсек аккумуляторного блока до фиксации.

При увеличении срока службы емкость аккумуляторного блока будет снижаться даже при хорошем обслуживании, вследствие чего даже при полной зарядке полное время работы больше не будет обеспечиваться. Это не является дефектом.

Ошибка	Причина	Устранение
Устройство останавливается во время работы	Перегрев двигателя	● Прервите работу и дайте двигателю остыть.
	Аккумуляторный блок разряжен.	● Зарядить аккумуляторный блок.
Пильное полотно не вставляется или не извлекается	Зажим пильного полотна находится в неправильном положении	● Установить зажим пильного полотна в правильное положение.

Гарантия

В каждой стране действуют соответствующие гарантийные условия, установленные уполномоченной организацией по сбыту нашей продукции. Возможные неисправности устройства в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или производственных браке. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться с чеком о покупке в торговую организацию, продавшую изделие или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

(Адрес указан на обороте)

Дата выпуска отображается на заводской табличке в закодированном виде. При этом отдельные цифры имеют следующее значение::

Пример: 30190

3 год выпуска
0 столетие выпуска
1 десятилетие выпуска
9 вторая цифра месяца выпуска
0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30190 означает дату выпуска 09 / (2)013.

Технические характеристики

		PGS 4-18
Рабочие характеристики устройства		
Номинальное напряжение	V	18
Число ходов	/min	0-2500
Длина хода	mm	20
Диаметр срезаемого материала (макс.) без держателя веток	mm	80
Диаметр срезаемого материала (макс.) с держателем веток	mm	50
Размеры и вес		
Масса (без аккумуляторного блока)	kg	1,4
Длина x ширина x высота	mm	475 x 89 x 174

Сохраняется право на внесение технических изменений.

Значение вибрации

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указанное значение вибрации получено при стандартных условиях испытания устройства и может использоваться для сравнения. Указанное значение вибрации можно использовать для предварительной оценки нагрузки. В зависимости от способа и режима эксплуатации устройства, уровень вибрации может отличаться от указанного общего значения. Определить меры самозащиты на основании оценки нагрузки в реальных условиях применения. Учитывать все части рабочего цикла, то есть, например, наряду с рабочим временем также время, когда устройство выключено и не работает.

Декларация о соответствии стандартам ЕС

Настоящим заявляем, что концепция, конструкция и исполнение указанной ниже машины отвечают соответствующим основным требованиям директив ЕС по безопасности и охране здоровья. При любых изменениях машины, не согласованных с нашей компанией, данная декларация теряет свою силу. Изделие: Аккумуляторная телескопическая пила
Тип: PGS 4-18

Действующие директивы ЕС

2006/42/EC (+2009/127/EC)
2014/30/EC
2011/65/EC

Примененные гармонизированные стандарты

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 62841-1: 2015 + AC: 2015
EN 62841-2-11: 2016 + A1: 2020
EN ISO 11680-1:2011
EN IEC 63000: 2018

Нижеподписавшиеся лица действуют от имени и по доверенности Правления.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Лицо, ответственное за ведение документации:

Ш. Райзер (S. Reiser)
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212
г. Винненден, 01.10.2022



THANK YOU!
MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

www.kaercher.com/welcome



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

